



الجمهورية العربية السورية
وزارة الخارجية والمغتربين
إدارة الأمن

الرقم : ٢٣٣
التاريخ : ٢٠٢٠/٤/١٦

تهدي وزارة الخارجية والمغتربين في الجمهورية العربية السورية أطيب تحياتها
إلى كافة السفارات والبعثات الدبلوماسية في دمشق، وتتشرف بإيداعها الإعلان رقم
٢٠٢٠/٢ تاريخ ٢٠٢٠/٤/١٣ الصادر عن وزارة النقل، لتوريد قاطرة واحدة
استطاعة (٣٢٠٠-٣٦٠٠).

ترجو وزارة النقل إيداع المناقصة للجهات المعنية في بلدكم.

تغتتم وزارة الخارجية والمغتربين في الجمهورية العربية السورية هذه المناسبة
لتعرب لكافة السفارات والبعثات الكريمة عن فائق الاحترام والتقدير.



Address : 132 Aleppo - Syria
 Tel : 00 963 21 2213900
 Fax : 00 963 21 2251002
 Web site : www.cfssyria.sy
 Email : mailoffice@cfssyria.sy

المؤسسة العامة للخطوط الحديدية السورية
 SYRIAN RAILWAYS GENERAL EST.

CALL FOR OFFERS ANNOUNCEMENT NO. 2/ 2020 (2nd time)
TOP Urgent

Syrian Railways announces its need to :

One Locomotive which Capacity is (3200 – 3600)

For whom interested in participation in this announcement, can obtain technical & Financial-Legal book , from : Contract Department – located at the building of the General Administration of Syrian Railways – Aleppo . web: www.cfssyria.sy, or from Transport Ministry – Railway office – in Damascus . Bidder should submit his offer in three sealed envelopes, to be put in round envelope addressed to: Syrian Railways P.O. Box 100

Aleppo – Syria - Secretary of Purchasing Committee

Call for offers No: 2 / 2020

Closing date: The end of the official working day of Wednesday . April 29, 2020 . Each

offer submitted after the closing date will be rejected

• Bid Bond : / Euro 150000 / for the foreign bidder and /S.P. 700000000 / for the local bidder.

• Performance Bond : 10 % of total contract value. In case the offer includes more than one partner they should offer the bid and performance bonds as detailed in the technical – financial & legal conditions book

• The bidder's commitment period with his offer : / 180 / calendar day starting from the day following to the last date of submitting the offers.

• The Candidate contractor's commitment period with his offer : / 180 / calendar day from the day following to the date of contractor's notifications about awarding the bid.

• Delivery period : /365/ calendar day from L/C opening date for the foreign bidder & from the date of order to commence for the local bidder.

• Prices : in one of the following currencies : ¥ - € - £ - . for foreign bidders & S.P. for local bidder

• Guarantee Period : 180 calendar day from the date of issuing the temporary reception report.

Nominating Bidder's Agent: The Foreign Bidder: According to the Circulation No. 15141/15 dated 24/ 10 /2011 issued by the Prime ministry, the Foreign Bidder should enclose with his offer the commercial agency deed issued and registered duly in Syria for his agent, otherwise his offer will be rejected according to the Law No. 34/ for the year 2008

It is necessary to obtain the complete documents related to this announcement from the Syrian Railways address m/a or from our website www.cfssyria.sy.

Director General Of Syrian Railways
 Dr. Eng . Najib Altares